



*Galorg*  
*Inscription*  
*d'un nouvel organisateur*

Mis à jour le 21/05/2014

# Guide Calorg pour les organisateurs

## Table des matières

<i>Je suis un organisateur de courses...</i>	<i>p3</i>
<i>Créer mes identifiants et mon profil d'Organisateur</i>	<i>p5</i>
<i>Le site Calorg</i>	<i>p9</i>
<i>Déclarer mes Compétitions</i>	<i>p10</i>
<i>Compléter mes Compétitions</i>	<i>p13</i>
<i>Dupliquer une compétition</i>	<i>p13</i>
<i>Détailler mes Epreuves ou courses dans le cadre de chaque compétition</i>	<i>p15</i>
<i>Détailler mes Epreuves de cross</i>	<i>p16</i>
<i>Créer mes contacts</i>	<i>p18</i>
<i>Valider mes Compétitions</i>	<i>p20</i>
<i>Retrouver mon mot de passe</i>	<i>p22</i>
<i>Annexe 1 visibilité et promotion de ma compétition</i>	<i>p24</i>

Les informations non sensibles :

- Les contacts
- Les adresses sites web
- Le prix d'engagement
- Le lieu de départ
- douche parking

**Vous pouvez les modifier à tout moment,  
afin de fournir aux coureurs des informations à jour**

# Je suis un organisateur de courses...

(Merci à Maria Farina Casal cda 31)

Sur [www.athle.fr/calorg](http://www.athle.fr/calorg), je dois :

## 1) Créer mes identifiants et mon profil d'*Organisateur*

A faire une seule fois, au moment de votre toute 1<sup>ère</sup> connexion. Votre identité *Organisateur* sera créée pour cette saison et pour les saisons à venir.

Vous pourrez créer une ou plusieurs compétitions par an.

Pour cette création, vous devez pouvoir accéder à votre boîte mail. Ne pas oublier de noter ou mémoriser votre code d'accès et votre mot de passe Calorg.

Votre CDCHS reçoit un message et doit *Valider* ou *Refuser* votre identité comme *Organisateur*.

## 2) Déclarer mes *Compétitions*

Vous déclarez autant de compétitions que vous organisez dans l'année : 1 course sur route en janvier et 1 trail en juin, par exemple : vous créez 2 *Compétitions*.

Vous avez un Semi-marathon le samedi et le lendemain le Marathon, vous ne créez qu'une compétition (avec 2 épreuves, voir ci-dessous).

## 3) Compléter la fiche informations détaillées

Elle comporte toutes les informations utiles aux coureurs (liens vers vos sites web, conditions diverses de votre compétition)

## 4) Détailler mes *Epreuves* ou courses dans le cadre de chaque compétition

A l'intérieur de chaque fiche *Compétition*, vous créez les *Epreuves* de votre manifestation.

\* Par exemple, votre compétition sur route, comporte 3 courses, dont 1 course enfants, 1 course 5km et 1 course 10km. Vous avez donc 3 *Epreuves* à déclarer

\*Votre trail, n'a qu'une 1 seule course de 50km, vous ne créez qu'une seule *Epreuve*.

## 5) Créer vos contacts

A vous de noter les coordonnées téléphoniques ou mails des personnes à joindre pour avoir des renseignements sur votre compétition. Un contact technique, un contact engagement, un contact presse à votre convenance. Si aucun contact n'est déclaré, c'est le contact organisateur qui est utilisé

**Attention** : Toutes les informations saisies aux points 2, 3, 4 et 5 ci-dessus sont importantes car ce sont les éléments qui seront mis en avant, qui donneront une visibilité de vos compétitions auprès des coureurs, responsables de clubs ou d'associations, ou encore journalistes sur les sites fédéraux [www.athle.fr](http://www.athle.fr) ou [www.jesuisuncoureur.com](http://www.jesuisuncoureur.com) (\*)

## 6) *Valider* mes *Compétitions*

La saisie des informations peut être faite dans la foulée, ou bien à différentes connexions, à condition d'enregistrer à chaque fois votre travail. Une fois que vous avez rempli toutes les informations qui concernent vos manifestations, vous devez *Valider* chacune des compétitions (ensemble ou lors de différentes connexions). Cette commande peut être annulée tant qu'aucune structure fédérale n'est intervenue.

Si la compétition a été validée par la CDCHS, vous ne pourrez plus modifier certaines informations dites *sensibles*, la date et le nom de la manifestation, par exemple.

Les autres informations seront modifiables à tout moment.

Prenez, donc, le temps de tout vérifier tranquillement avant de *Valider la compétition* et donner la main à votre CDCHS.

Dès que vous avez validé, votre CDCHS reçoit un message et doit *Valider* ou pas, chacune des *Compétitions* créées.

La base des données fédérale gardera toutes ces informations et vous pourrez déclarer désormais vos *Compétitions* des saisons à venir en toute simplicité, en dupliquant la compétition (et toutes les données saisies) de l'année précédente

Si votre compétition n'a pas de label ou un label départemental, dès la validation de la CDCHS, votre compétition apparaîtra sur les sites grand public [www.athle.fr](http://www.athle.fr) et [jesuisuncoureur.com](http://jesuisuncoureur.com)(\*)

Si vous demandez un label au moins régional pour une épreuve, après avoir validé votre Compétition, vous devez imprimer la *Fiche Compétition* (rubrique Téléchargement) et l'adresser accompagnée du chèque de règlement du montant du label à l'adresse de votre CRCHS.

La compétition ne sera en ligne que lorsque la CDCHS, puis la CRCHS et la CNCHS auront validé le label.

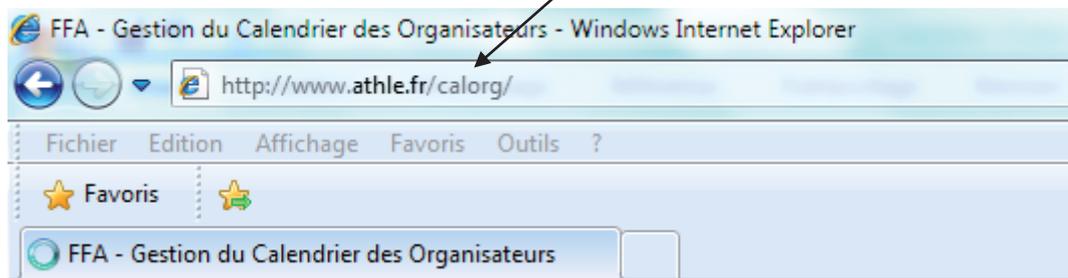
Vous trouverez un guide d'utilisation simple dans les pages suivantes. En de problème de connexion, adressez-vous à [admin.siffacalorg@athle.fr](mailto:admin.siffacalorg@athle.fr)

Bonne saisie à tous !

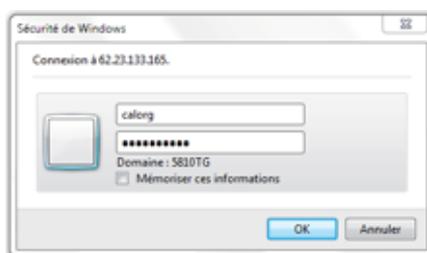
(\*) Voir annexe 1 à la fin de ce document

## 1) Créer mes identifiants et mon profil d'Organisateur

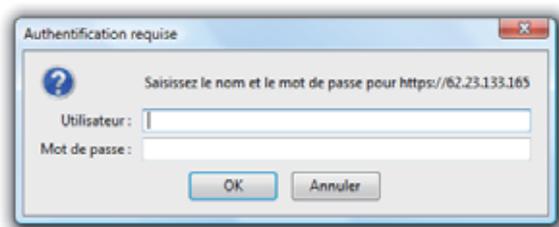
Je me connecte à : <http://www.athle.fr/calorg>  
Adresse à noter dans la barre du navigateur



Première identification :  
Utilisateur : calorg  
Mot de passe : calorg2013

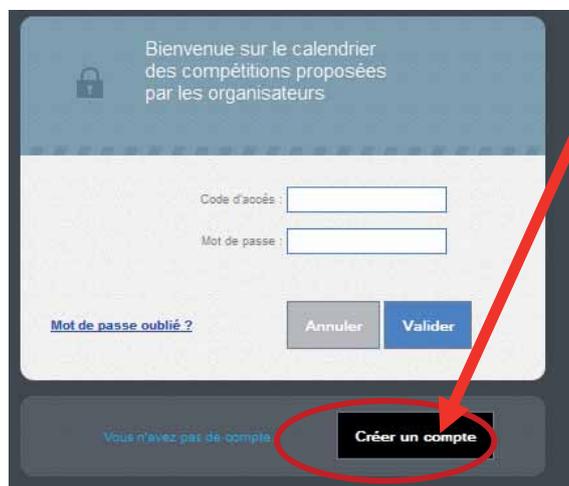


ou



(mêmes codes pour tous les organisateurs)

J'arrive à la page d'accès de Calorg. Lors de cette première connexion, je **Crée mon compte**.



Le compte qui sera créé, est associé à une personne physique, il faut donc saisir le nom et prénom d'une personne et non pas le nom d'une association

Je note le nom du correspondant, prénom, mail (Attention, l'e-mail doit être un courriel valide et auquel j'ai accès tout de suite, car un message d'activation et confirmation est envoyé à la validation de cette saisie. (Il faut donc pouvoir lire sa messagerie pour activer le compte)

Les consignes pour les champs 30 caractères maxi

Les **champs en rouge** sont toujours obligatoires !

Je choisis moi-même un code d'accès et un mot de passe que je dois garder soigneusement : ils me seront demandés à chaque connexion.

**Règle de saisie du Mot de passe:** 8 caractères avec une lettre MAJUSCULE, une lettre minuscule, un chiffre et un caractère spécial (!?\* \$ et plus encore) . Exemple : **Drome26!**

**Code d'accès :** 20 caractères

Dès validation du compte, Calorg me prévient de l'envoi d'un email d'activation

Je consulte, donc, mon courriel et je **clique sur le lien d'activation**.

Je dois saisir le mot de passe Calorg Calorg2013 avant d'avoir le message suivant.



Je peux désormais compléter mon compte et finaliser la création de mon profil *Organisateur*, maintenant ou ultérieurement.

**Problème** : je ne reçois pas le mail sous 24h, je vais vérifier s'il n'est pas en spam.

Si le problème demeure, ou si je n'arrive pas à cliquer sur activer le compte :

Je contacte : [admin.siffacalorg@athle.fr](mailto:admin.siffacalorg@athle.fr)

## Compléter le compte :

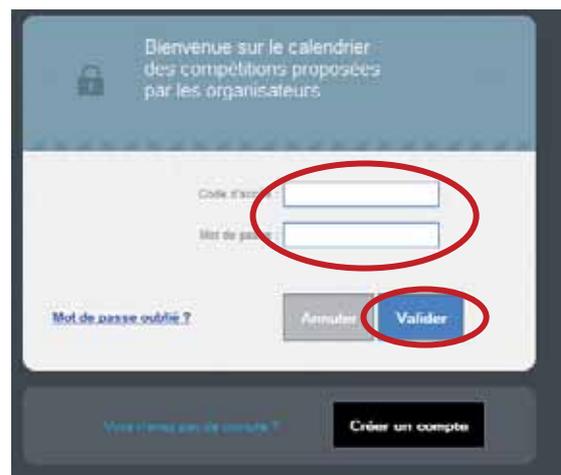
A chaque connexion sur Calorg:

Utilisateur : calorg

Mot de passe : calorg2013



Je m'identifie l'identification avec les codes et mot c que je viens de créer.



Je **Valide**.

Je complète maintenant mon profil d'Organisateur, avec le nom du club ou association, les coordonnées (téléphone, courriel, adresse postale...). Je dois rattacher mon profil au département de rattachement, celui où siège ma CDCHS.

Notes :

- les champs en rouge sont obligatoires, en bleu optionnels.

- dans le système informatique fédéral les codes de département comportent 3 chiffres, 001 Ain, 009 Ariège, 031 Haute-Garonne, etc...

Un clic sur la loupe et s'ouvre une boîte de dialogue  
Le crayon efface

Critère de tri des informations

The image shows a screenshot of a web application interface. On the left is a form titled 'Identification' with various fields for user information. On the right is a dialog box titled 'Liste des départements' showing a table of departments. Red arrows point from text annotations to specific elements in the interface.

**Identification Form Fields:**

- Nom de l'organisation : Association de course à pieds
- Département de rattachement : 026 CD ATHLE DROME
- Contact Nom : Durand Yves
- Prénom : Paul
- Fonction : [empty]
- Mobile : 06 11 30 45 69
- E-Mail : oulou@orange.fr
- Adresse ligne 1 : [empty]
- ligne 2 : [empty]
- ligne 3 : quartier du port
- Code postal/Ville : 26110 CHATEAUNEUF DE BORDETTE
- Pays : FRA FRANCE
- Téléphone : [empty]
- Télécopie : [empty]
- Site Web : http://valence.fr

**Liste des départements Table:**

Code	Nom	Ligue	Numéro
001	CD ATHLE AIN	SA	21
002	CD ATHLE AISNE	SC	21
003	CD ATHLE ALLIER	AV	21
004	CD ATHLE ALPES HAUTE PROVENCE	EP	21
005	CD ATHLE HAUTES ALPES	EP	21
006	CD ATHLE ALPES-MARITIMES	SA	11
007	CD ATHLE ARDECHE	SA	21
008	CD ATHLE ARDENNES	SA	21

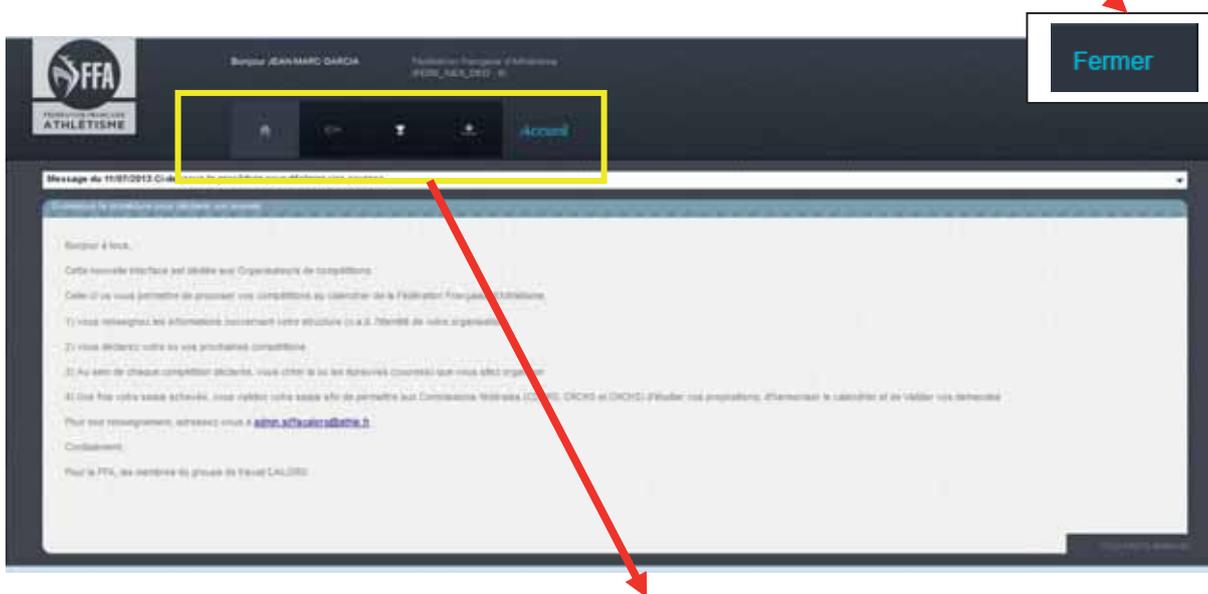
Une fois toutes les données complétées, je **Valide**. Mon compte Organisateur est désormais créé et en attente de validation par la CDCHS.

J'ai désormais accès complet au site et je peux créer mes *Compétitions*, même avant la validation par la CDCHS de mon identité en tant qu'*Organisateur*.

## Calorg le site

J'ai accès au site

Magique : Pour fermer la page active et revenir à la page précédente



Page Accueil	Identification	Mes Compétitions	Téléchargements	Nom de la rubrique
<i>Affiche le message de bienvenue</i>	<i>Permet de modifier mon profil organisateur</i>	<i>Permet de créer ou modifier mes compétitions</i>	<i>Permet de télécharger mes fiches ou fichiers</i>	<i>Permet de se repérer</i>
				

Dans la rubrique **Identification**, je vois ma fiche **Organisateur**, que je peux **Modifier** en cliquant sur le bouton ad-hoc.



Attention, la fenêtre qui s'ouvre permet de modifier quelques informations, comme le nom du contact, l'adresse postale, le téléphone, etc, mais le nom de l'organisateur et le département de rattachement ne sont pas modifiables. Pour ceux-ci, il faut contacter la CDCHS.

Une fois la fiche corrigée, je **Valide**.

Je peux aussi changer mon mot de passe :



Mot de passe:

8 caractères avec une lettre MAJUSCULE, une lettre minuscule, un chiffre et un caractère spécial. (!?\* \$ et plus encore)

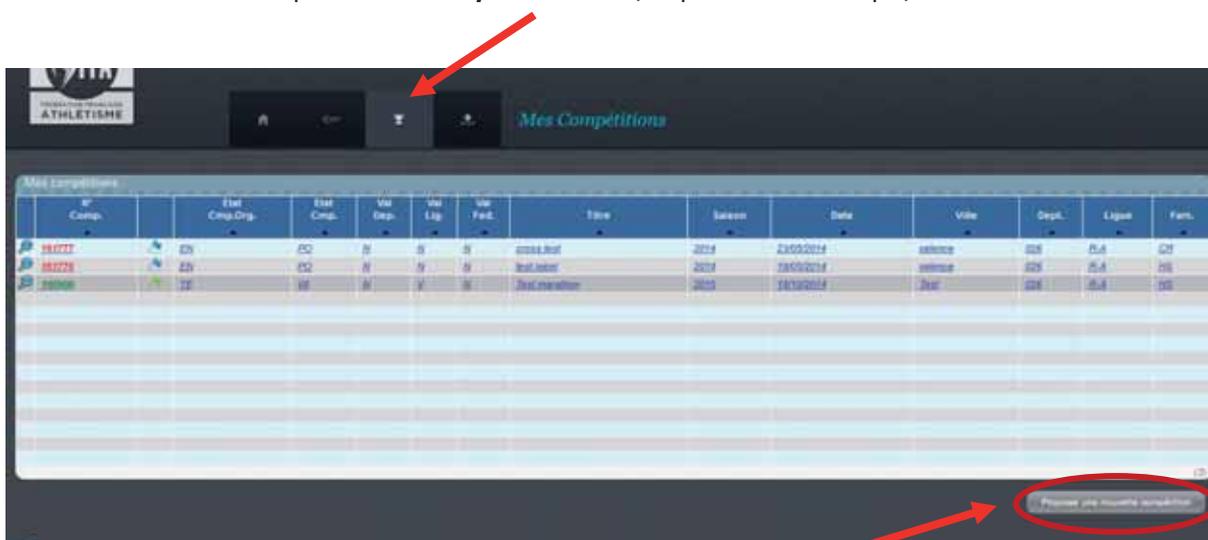
Exemple :

**Drome26!**

## 2) Déclarer mes *Compétitions*

Je peux créer une ou plusieurs *Compétitions*, selon le nombre de manifestations que j'organise.

Il faut aller à la rubrique **Mes Compétitions**, (cliquer sur la coupe)



et cliquer sur le bouton **Proposer une nouvelle compétition**

Une fenêtre s'ouvre et me demande les informations basiques sur ma compétition. Je remplis obligatoirement tout ce qui est en rouge.

Je ne peux pas remplir le numéro de compétition, qui s'affiche pour le moment XXXXXX. Dès que je **Valide** ce premier écran, la base de données de la fédération attribuera automatiquement le numéro officiel de la *Compétition*.

Attention : Choisir **Cross** s'il y a des courses en milieu naturel permettant l'utilisation des chaussures à pointes, et respectant les distances (ex maxi 7km pour les SEF et 12km pour les SEM (cf réglementation des courses HS ch I-Définitions et abréviations).

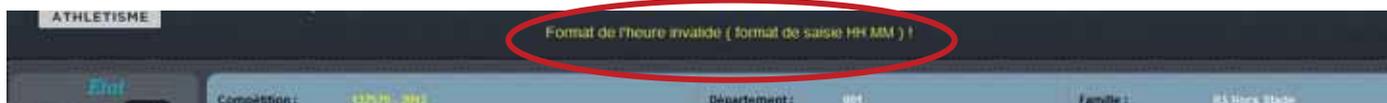
Sinon choisir **Hors stade**

Choix :  
Hors Stade ou Cross  
Pour le cross voir le détail des épreuves page

Je peux utiliser les écrans d'aide pour compléter certaines informations. Si je clique sur le champ *Date de début*, un calendrier s'ouvre. Si je clique sur la loupe de *Département de rattachement*, j'obtiens une liste dans laquelle je trouve tous les codes de département ; de même pour la ville, le pays ou la structure support FFA.

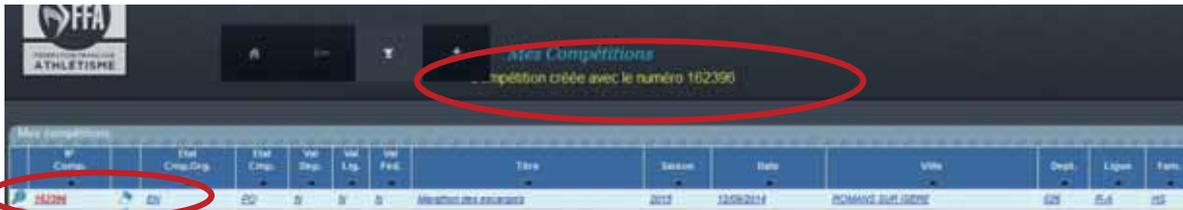


Quand j'ai tout rempli, je **Valide**. En cas de problème, on verra un message d'erreur en jaune en haut de l'écran. Je fais donc les corrections pertinentes, et je valide.



La compétition est désormais créée et apparaît dans la liste de la rubrique **Mes Compétitions**.

La compétition est désormais créée et apparaît dans la liste de la rubrique **Mes Compétitions**.



En regardant ma liste des compétitions de près, on remarque l'utilisation de drapeaux des couleurs et de codes pour avoir un aperçu rapide du suivi de mes créations.

En passant la souris sur le drapeau, j'ai la signification

The screenshot shows the 'Mes compétitions' table with a tooltip 'En cours de saisie' appearing over the orange flag icon for competition 161776. A red circle highlights the 'Val Dep.', 'Val Lig.', and 'Val Fed.' columns. The table has the following data:

N° Comp.	Etat Cmp.Org	Etat Cmp.	Val Dep.	Val Lig.	Val Fed.	Titre
162396	EN	PO	N	N	N	Marathon des escargots
161777	EN	PO	N	N	N	cross test
161776	En cours de saisie	PO	N	N	N	test label
160900	TE	VA	N	V	N	Test marathon

Je vois qui a validé ma compétition

- le **drapeau bleu** veut dire que la saisie est *En cours*. Sur mon marathon des escargots, je n'ai pas encore rempli les fiches d'information détaillé et je n'ai pas validé ma compétition.
- le **drapeau orange** veut dire que la saisie est *Terminée*. Pour ma part, la création de mon test label est achevée, je suis maintenant en attente de validation des structures fédérales (obligatoire).
- le **drapeau vert** veut dire que la compétition a été *Validée par la ou les structures fédérales* .

### 3) Compléter mes *Compétitions*

Pour compléter la saisie de la compétition que je viens de créer, Marathon des escargots, je clique sur le nom de la compétition. La fiche de la compétition me permet d'accéder à plusieurs fonctions, grâce au menu à gauche :

<p><b>Etat</b></p> <p>EPREUVES <b>0</b></p> <p>ETAT <b>EN</b></p> <p>STATUT <b>PO</b></p> <p>Informations Générales</p> <p>Informations détaillées</p> <p>Gestion des épreuves</p> <p>Contacts</p> <p>Valider la compétition</p> <p>Téléchargement</p>	Etat	Je vois rapidement le nombre d'épreuves de ma compétition (0, pour le moment), l'état (EN=En cours de saisie), le statut (PO=Proposée).
	Infos générales	Pour corriger ce qui a été saisi. Informations de base. Ou dupliquer la compétition
	Informations détaillées	Pour renseigner la compétition, dans sa globalité (site web, lien vers fichier pdf, conditions de participation, services proposés
	Gestion des épreuves	J'ajoute et modifie les épreuves de ma compétition. Par exemple, dans le cadre du 42km, je proposerai une course enfants de 1km, donc je créerai 2 épreuves dans cette compétition (42km+1km).
	Contacts	Ce sont les noms des personnes qui répondront au téléphone ou aux mails. mails (contact technique, contact presse ou contact engagement possible) <b>S'il n'y a pas de contact, c'est le nom de l'organisateur qui apparaîtra</b>
	Valider la compétition	Pour dire que la saisie est finie. La CDCHS vérifiera les informations et validera. Dès qu'on a validé, on ne peut plus toucher aux informations sensibles (date, nom, épreuves...).
Téléchargement	Pour télécharger ma fiche récapitulative de compétition en pdf.	

Dans la rubrique **Informations Générales**, je peux changer les informations de base de mon épreuve si besoin, sauf le numéro de compétition qui m'a été attribué. Je clique sur *Modification*, je procède aux corrections pertinentes et je *Valide la Modification*.

**Informations Générales - 162396 - Marathon des escargots**

Etat: EPREUVES 7, ETAT EN, STATUT PO

Compétition: 162396 - 2015  
 Nom: Marathon des escargots  
 Date Compétition: 12/09/2014

Département: 036  
 Ville: ROMANS SUR ISERE  
 Stade:  
 Organisation: Test Drome

Famille: HS Hors Stade  
 Type: SE Shooting - Course - Cross  
 Niveau: DP Départemental

Informations Générales:  
 Numéro de compétition: 162396  
 Titre: Marathon des escargots  
 Date de Compétition: 12/09/2014 Durée (en jours): 1 Heures 09:00  
 Département de rattachement (ex: 001 pour Fain): 036 CD ATHLE DROME  
 Stade:  
 Ville: ROMANS SUR ISERE  
 Pays: FRA FRANCE  
 N° de Club support FFA:

Buttons: Modification, Supprimer, Dupliquer la compétition

L'année prochaine d'un clic vous pourrez **dupliquer la compétition**

## Rubrique **Informations Détaillées**

Pour l'information des coureurs, Il est important de renseigner les **Informations Détaillées**, en cliquant sur **Modifier** en bas de page. Après avoir rempli les champs d'information de la manière la plus précise, je **Valide la modification**.

Informations Générales  
**Informations détaillées**  
Gestion des épreuves  
Contacts  
Valider la compétition  
Téléchargement

Compétition : 162286 - 2014  
Nom : Marathon des escargots  
Date Compétition : 12/09/2014  
Département : 805  
Ville : MARAIS SURMERE  
Stade :  
Organisation : Tout Drive  
Famille : 16 Mars Stade  
Type :  
Niveau :

Informations détaillées

Adresse du site où se fait la promotion de la compétition (URL) :  
Conditions de participation :  
Adresse fichier horaires de la compétition (URL) :  
Adresse du site où se font les engagements de la compétition (URL) :  
Adresse du site où figure le Plan d'accès (URL) :  
Infos presse (communiqué de presse, dossier de presse, accréditations) (URL) :  
Autres informations :  
Date de Repê :  
Date de fin d'inscription :  
Parking :  
Navettes :  
Douches :  
Hébergements :  
Vestiaires gardés :  
Duffets :  
Messages :

Valider

Informations détaillées

Adresse du site où se fait la promotion de la compétition (URL) :

Conditions de participation :

Adresse fichier horaires de la compétition (URL) :

Adresse du site où se font les engagements de la compétition (URL) :

Adresse du site où figure le Plan d'accès (URL) :

Infos presse (communiqué de presse, dossier de presse, accréditations) (URL) :

Autres informations :

Date de Repê :  Infos pour la CDCHS, si vous avez la possibilité de changer de date

Date de fin d'inscription :

Parking :

Navettes :

Douches :

Hébergements :

Vestiaires gardés :

Duffets :

Messages :

Valider la modification

Puis valider

#### 4) Détailler mes *Epreuves* ou courses dans le cadre de chaque compétition

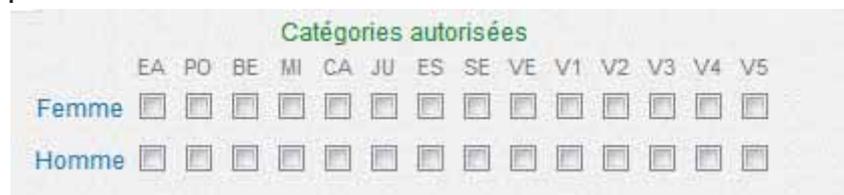
Pour créer les épreuves de ma compétition, je clique sur la rubrique **Gestion des Epreuves** (menu à gauche) et ensuite je clique sur **Ajouter une épreuve**. Dans mon marathon, par exemple, je vais avoir l'épreuve officielle marathon et une course enfant d'un kilomètre environ. Je vais donc ajouter ces deux épreuves en suivant à chaque fois cette même procédure.



Je remplis le champs. Comme dans toutes les étapes, seulement les informations en rouge sont obligatoires, mais j'ai tout intérêt à remplir les informations de manière précise pour rendre attractive mon épreuve. Il ne faut pas oublier que ces informations seront ensuite publiées sur les sites grand public [www.athle.fr](http://www.athle.fr) et [www.jesuisuncoureur.com](http://www.jesuisuncoureur.com). (voir annexe 1 plus bas)

#### Quelles sont les catégories autorisées ?

:



Que dit la réglementation :

#### **2 – DISTANCES MAXIMALES**

Elles sont fixées selon les catégories d'âge (âge au 31 décembre) aux valeurs ci-après :

- \_ **Vétérans, Seniors, espoirs** : 20 ans et plus illimité
- \_ **Juniors** : 18-19 ans 25 km
- \_ **Cadets** : 16-17 ans 15 km
- \_ **Minimes** : 14-15 ans 5 km
- \_ **Benjamins** : 12-13 ans 3 km
- \_ **Poussins** : 10-11 ans 1,5 km

Des **animations** (sans chronométrage, ni classement établi sur la vitesse réalisée) doivent être organisées pour la catégorie **Éveil Athlétique** (9 ans et moins) : endurance 8 minutes ou biathlon vortex précision.

Les **Courses en Montagne** sont ouvertes à tous les participants de la **catégorie Cadet au moins** (16 ans et plus), dans le respect des distances maximales.

Exemple de saisie des informations de mon épreuve 42km.

A vérifier !

The screenshot shows a web form for entering race details. Key fields include: 'Ordre' (1), 'Epreuve' (Marathon(295)), 'Catégorie de l'épreuve' (Toutes Catégories), 'Demande de niveau de label' (DP Départemental), 'Montant du label DP' (0 €), 'Date / heure de départ' (12/09/2014 08:00), 'Libellé (Complément)', 'Sexe de l'épreuve' (Mixte), 'N° de Club support FFA', 'Lieu de départ de l'épreuve' (Place de la Bastille), 'Lieu d'arrivée de l'épreuve' (Place de la Bastille), 'Catégories autorisées' (checkboxes for EA, PO, BE, MI, CA, JU, ES, SE, VE, V1, V2, V3, V4, V5), 'Distance en mètres' (42195), 'Type de Course' (Circuit), 'Montant, majoration sur place' (20 €, après le 9/08 28€), 'Epreuve non compétitive (sans classement)' (Non), 'Ouvert Handisports Fauteuil' (Non), 'Récompense offerte à tous' (Oui), 'Prime' (Oui), 'Montant de la Dotation' (5000 €), and 'Participation à un Challenge' (Non). A callout box points to the 'Catégories autorisées' section with the text: 'Mettre toutes catégories, si plusieurs catégories autorisées. Mais précisez ici'. Another callout points to the 'Montant du label DP' field with the text: 'Montant du label reversé à la FFA. Mettre 0 pour un label gratuit'. A third callout points to the 'Epreuve non compétitive' dropdown with the text: 'Si pas de classement, mettre OUI.'.

Quand tout est complet je **Valide l'ajout**. Ma première épreuve de 42km est bien créée. Je peux créer mon épreuve enfants.

### Gestion des Epreuves

Dans ma liste de **Gestion des Epreuves**, je vois désormais les 2 courses qui ont lieu dans le cadre de ma compétition (la course adultes et la course enfants).

The screenshot shows the 'Gestion des Epreuves' interface. At the top, it displays competition details: 'Compétition : 402590 - 2014', 'Nom : Marathon des encargots', 'Date Compétition : 12/09/2014', 'Département : 008', 'Ville : HOMAR'S SUR MER', 'Organisation : Test Drone', 'Famille : NS Hors Stade', 'Type :', and 'Niveau :'. Below this is a table of races:

Ordre	Epreuve	Cat.	Sexe	Label Dem.	Date	Etat
1	295 Marathon	20	EM	20€	12/09/2014	
2	293 Course 42km officielle compétition enfants	20	EM	20€	12/09/2014	

Callouts point to the table: 'Trois icônes dans cette liste me seront très utiles : à gauche, le cahier pour avoir un aperçu de l'épreuve telle que je l'ai créée, et le crayon pour rentrer dans la fiche et la modifier ; à droite, la croix dans le cercle rouge pour supprimer mon épreuve.'

#### 4-bis) Détailler mes *Epreuves* ou courses dans le cadre d'un cross.

**Les épreuves officielles cross :** . Elles respectent la définition du cross et les distances pour les catégories.

Définition du cross : le cross est défini comme course en terrain naturel avec obstacles naturels avec de très courts passages sur sol dur tolérés sous réserve de les recouvrir d'un revêtement permettant l'utilisation des chaussures à pointes, avec dénivelés limités en amplitude, de fortes dénivellations de courte longueur étant admises (cf réglementation des courses HS ch I-Définitions et abréviations).

	Masculins	Féminins
EVEIL ATHLE	Kid Cross	Kid Cross
POUSSINS / POUSSINES	1 à 1,5km	1 à 1,5km
BENJAMINS / BENJAMINES	2km	2km
MINIMES	3km	2,5km
CADETS / CADETTES	4 à 5km	3 à 4km
JUNIORS	5 à 6km	3,5 à 5km
SENIORS / ESPOIRS	9 à 12km	4,5 à 7km
VETERANS / VETERANES	9 à 10km	4,5 à 7km

Dans une compétition de cross, seules ces épreuves officielles peuvent demander un label.

1ere épreuve :

Mettre éventuellement le niveau du label demandé.

The screenshot shows the 'Ajout d'une épreuve' form. Key fields include:
 

- Ordre: 4
- Epreuve: Cross(001)
- Catégorie de l'épreuve: Senior
- Libellé (Complément): Cross long M
- Sexe de l'épreuve: Masculin
- Demande de niveau de label: NA National
- Montant du label NA: 240 €
- Date / heure de départ: 23/05/2014
- N° de Club support FFA: 068 CD ATHLE HAUT-FRHN
- Distance en mètres: 8000
- Type de Course: Circuit

Je note le prix du label pour la 1<sup>ère</sup> épreuve ensuite je mets 0 dans le montant label

2° épreuve

Si je demande un label cross, toutes les épreuves de cross ont le même niveau de label. Pour les labels suivants, je mets 0 dans le montant du label.

The screenshot shows the 'Ajout d'une épreuve' form. Key fields include:
 

- Ordre: 4
- Epreuve: Cross(001)
- Catégorie de l'épreuve: \*\*\* Toutes Catégories \*\*\*
- Libellé (Complément): Cross MM CAF
- Sexe de l'épreuve: Mixte
- Demande de niveau de label: NA National
- Montant du label NA: 0 €
- Date / heure de départ: 23/05/2014
- N° de Club support FFA: 068 CD ATHLE HAUT-FRHN
- Distance en mètres: 3000
- Type de Course: Circuit

**Ces épreuves ne peuvent pas prétendre au label cross**  
 Pour les jeunes : (pas de label), non compétitif

The screenshot shows a form titled "Ajout d'une épreuve" with the following fields and values:

- Ordre: 4
- Epreuve: Course adaptée(006)
- Catégorie de l'épreuve: Eveil Athlétique
- Libellé (Complément): Cross EA
- Sexe de l'épreuve: Mixte
- Demande de niveau de label: (empty)
- Date / heure de départ: 23/05/2014
- Lieu de départ de l'épreuve: (empty)
- Lieu d'arrivée de l'épreuve: (empty)
- Catégories autorisées: EA, PO, BE, MI, CA, JU, SE, VE, V1, V2, V3, V4, V5
- Femme:  EA,  PO,  BE,  MI,  CA,  JU,  SE,  VE,  V1,  V2,  V3,  V4,  V5
- Homme:  EA,  PO,  BE,  MI,  CA,  JU,  SE,  VE,  V1,  V2,  V3,  V4,  V5
- Distance en mètres: (empty)
- Type de Course: Circuit
- Montant, majoration sur place: (empty)
- Epreuve non compétitive (sans classement): Oui

Dans le cadre du cross, je peux organiser d'autres courses : un 10km (pas de label)

The screenshot shows a form titled "Ajout d'une épreuve" with the following fields and values:

- Ordre: 4
- Epreuve: \*\*\* Course HS non officielle \*\*\*
- Catégorie de l'épreuve: \*\*\* Toutes Catégories \*\*\*
- Libellé (Complément): 10km sur la route
- Sexe de l'épreuve: Mixte
- Demande de niveau de label: (empty)
- Date / heure de départ: 23/05/2014
- Lieu de départ de l'épreuve: (empty)
- Lieu d'arrivée de l'épreuve: (empty)
- Catégories autorisées: EA, PO, BE, MI, CA, JU, SE, VE, V1, V2, V3, V4, V5
- Femme:  EA,  PO,  BE,  MI,  CA,  JU,  SE,  VE,  V1,  V2,  V3,  V4,  V5
- Homme:  EA,  PO,  BE,  MI,  CA,  JU,  SE,  VE,  V1,  V2,  V3,  V4,  V5
- Distance en mètres: 10000
- Type de Course: (empty)
- Montant, majoration sur place: (empty)
- Epreuve non compétitive (sans classement): (empty)

Ou un trail découverte lors d'un cross

The screenshot shows a form titled "Ajout d'une épreuve" with the following fields and values:

- Ordre: 4
- Epreuve: Epr. découverte (BN, Trail) lors d'un cross(007)
- Catégorie de l'épreuve: \*\*\* Toutes Catégories \*\*\*
- Libellé (Complément): trail découverte 13km
- Sexe de l'épreuve: Mixte
- Demande de niveau de label: (empty)
- Date / heure de départ: 23/05/2014
- Lieu de départ de l'épreuve: (empty)
- Lieu d'arrivée de l'épreuve: (empty)
- Catégories autorisées: EA, PO, BE, MI, CA, JU, SE, VE, V1, V2, V3, V4, V5
- Femme:  EA,  PO,  BE,  MI,  CA,  JU,  SE,  VE,  V1,  V2,  V3,  V4,  V5
- Homme:  EA,  PO,  BE,  MI,  CA,  JU,  SE,  VE,  V1,  V2,  V3,  V4,  V5
- Type de Course: Circuit
- Montant, majoration sur place: (empty)
- Epreuve non compétitive (sans classement): Non

Une marche nordique sans classement :

The screenshot shows a form titled "Ajout d'une épreuve" with the following fields and values:

- Ordre: 4
- Epreuve: Epr. découverte (BN, Trail) lors d'un cross(007)
- Catégorie de l'épreuve: \*\*\* Toutes Catégories \*\*\*
- Libellé (Complément): Marche nordique
- Sexe de l'épreuve: Mixte
- Demande de niveau de label: (empty)
- Date / heure de départ: 23/05/2014
- Lieu de départ de l'épreuve: (empty)
- Lieu d'arrivée de l'épreuve: (empty)
- Catégories autorisées: EA, PO, BE, MI, CA, JU, SE, VE, V1, V2, V3, V4, V5
- Femme:  EA,  PO,  BE,  MI,  CA,  JU,  SE,  VE,  V1,  V2,  V3,  V4,  V5
- Homme:  EA,  PO,  BE,  MI,  CA,  JU,  SE,  VE,  V1,  V2,  V3,  V4,  V5
- Type de Course: Circuit
- Montant, majoration sur place: (empty)
- Epreuve non compétitive (sans classement): Oui

Ne pas noter les épreuves qui ne relèvent pas de la délégation de la FFA :  
 Duathlon, cyclo cross, canicross.....

## 5) Créer mes contacts

The screenshot shows a web application interface. On the left, a sidebar contains navigation options: 'Informations Générales', 'Informations détaillées', 'Gestion des épreuves', 'Contacts' (circled in red), 'Valider la compétition', and 'Téléchargement'. The top header displays competition details: 'Compétition : M22196 - 2014', 'Marathon des escargots', 'Date Compétition : 13/05/2014', 'Département : 636', 'Ville : ROMANES SUR ISERE', 'Stade :', 'Organisation : Text Drama', 'Famille : R3 Rons Stade', 'Type :', and 'Niveau :'. The main area shows a table with columns: 'Ordre', 'Type', 'Nom', 'Prénom', 'Email', 'Téléphone', and 'Mobile'. The table is currently empty. A button labeled 'Ajouter un contact' (circled in red) is located at the bottom right of the table area.

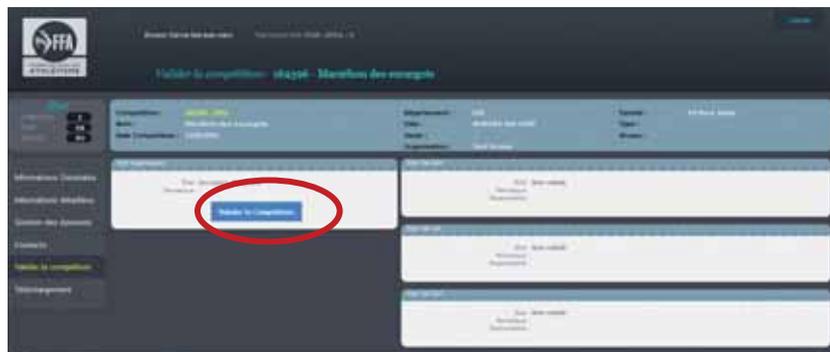
J'ajoute un contact et je valide l'ajout après avoir rempli la fiche.

The screenshot shows the contact creation form. The 'Type de contact' dropdown menu is open, showing the following options: 'Engagement', 'Presse', and 'Technique'. The 'Engagement' option is selected. The form fields are filled with the following information:

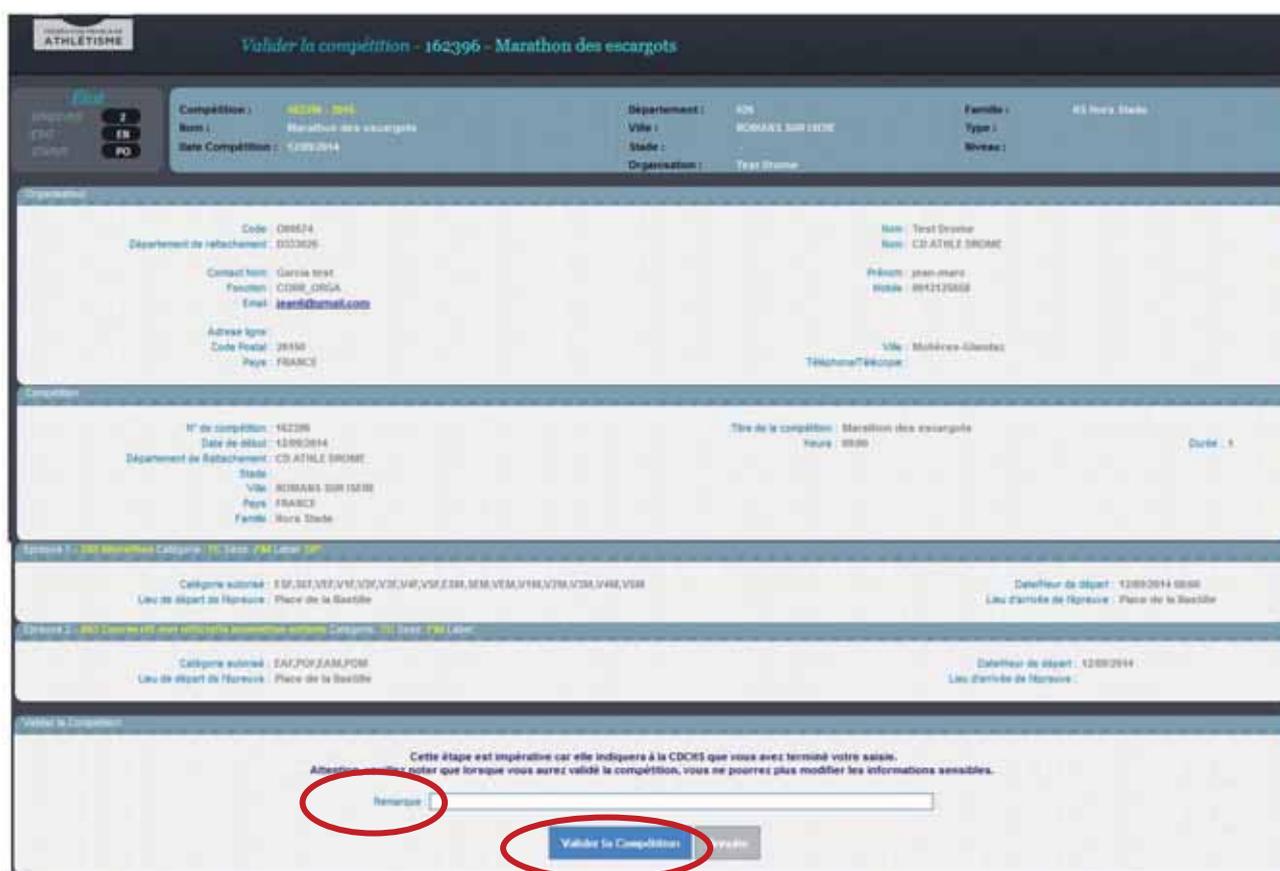
- Type de contact : Engagement
- Nom : Garcia
- Prénom : J-Marc
- Email : jean@hotmail.fr
- Téléphone fixe : [empty]
- Téléphone mobile : 06 23 23 89 12
- Télécopie : [empty]

## 6) Valider mes Compétitions

Ma saisie est finie et je peux maintenant **Valider la compétition**. Certaines informations ne seront plus modifiables (date, label, épreuve...) car ce sont des informations dites *sensibles*. Je pourrai, par contre, modifier d'autres, moins importantes, telles que les sites internet, le nom du vainqueur de l'an dernier, etc.

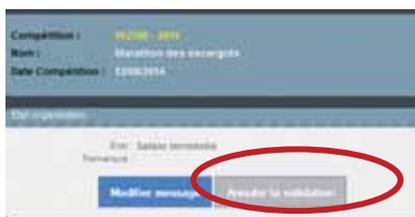


Dans la rubrique **Valider la compétition**, un premier écran me permet une première validation. Je clique sur le **bouton bleu Valider la compétition** et une deuxième fenêtre, avec un récapitulatif de tous les renseignements, s'ouvre.



Cet écran propose un champ *Remarque*, qui me permet de laisser une note pour la CDCHS si besoin.

Si toutes les informations sont correctes, je clique sur **Valider la compétition**. Ma validation définitive va permettre à la CDCHS de travailler et de valider ma compétition à son tour.



Note : Avant l'intervention de la CDCHS, je peux -si jamais je rencontre un problème de dernière minute-annuler la validation, mais cette option est désactivée dès la validation de la CDCHS, puisque votre compétition sera envoyée automatiquement et officiellement au calendrier de la Fédération

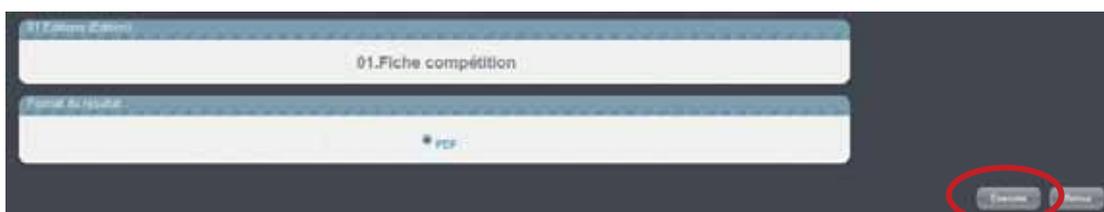
La création de ma compétition et la validation sont maintenant finies.

Si je ne demande de Label pour cette manifestation, la CDCHS donnera suite et, après validation, cette compétition sera enregistrée automatiquement dans le calendrier officiel et sur le site [jesuisuncoureur.com](http://jesuisuncoureur.com).

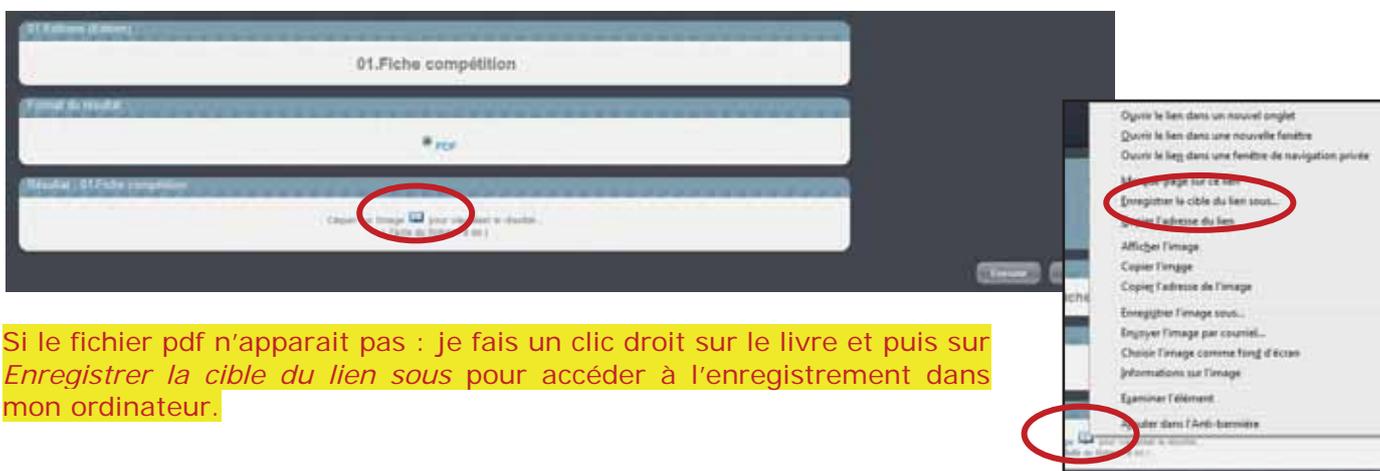
Si je demande un Label Régional, je dois éditer la **Fiche de la Compétition** et l'adresser à la CRCHS avec le règlement correspondant.



Dans la rubrique **Téléchargement** de ma compétition, je clique sur **Fiche compétition**. Un deuxième écran s'ouvre et je clique sur **Exécuter**, en bas à droite. Cette commande donne suite à un petit message, avec un livre en icône, **Visualiser le résultat**. J'obtiens un pdf avec les informations de base de ma compétition (voir pdf en page suivante). Je peux enregistrer ce pdf pour mes dossiers, mais je dois surtout l'envoyer à ma CRCHS avec le règlement du Label, si j'en fais la demande.



Puis



Si le fichier pdf n'apparaît pas : je fais un clic droit sur le livre et puis sur **Enregistrer la cible du lien sous** pour accéder à l'enregistrement dans mon ordinateur.



Une autre façon de procéder aux divers téléchargements : je clique sur l'icône **Téléchargements** dans la partie supérieure de l'écran quand je suis, par exemple, à la page d'accueil.

Le pdf à joindre avec le règlement :

Flasher la page tout le calendrier sur [www.athle.fr](http://www.athle.fr) pour obtenir l'intégralité des courses françaises

Flasher la page [www.jesuisuncoureur.com](http://www.jesuisuncoureur.com) pour aller sur le site communautaire running de la FFA

### Fiche Compétition n° 162396

**Informations Compétition**

Compétition : n° 162396 - Marathon des escargots  
Date : 12/09/2014 Ville : ROMANS SUR ISERE  
Département : 026 - CD ATHLE DROME Ligue : R-A  
Famille : HS Type : Hors Stade Niveau : Etat : TE Statut : PO

**Informations Organisateur**

Organisateur : Test Drome  
Nom Prénom : Jean-marc Garcia test (jean6@gmail.com)  
Téléphone : Mobile : 0612125858 Fax :  
Adresse : Charoux - 26150 Mollères-glandaz

**Informations Détaillées**

Url site web : <http://marthondeseescargots.com>  
Url engagements : <http://marthondeseescargots.com/horaires>  
Url horaires : <http://marthondeseescargots.com/plan>  
Url plan d'accès : <http://marthondeseescargots.com/acces>  
Url infos presse :  
Conditions : Marathon en autonomie. Prévoir réserve eau 1L.  
Compléments : Retrait des dossards la veille.  
Date de repil : 20/09/2014 Date de fin d'inscription : 18/07/2014  
Hébergement : N Parking : O Vestiaires : O Douche : O Navettes : O Massages : N Buffet : O

**Informations Epreuves**

Date	Epreuve	Cat	Sexe	Distance	Lab D.	Montant	Lab O.	Etat
12/09 -	003 animation enfants	TC	FM	1000				
12/09 - 08:00	295 Marathon	TC	FM	42195	DP	0 €	DP	

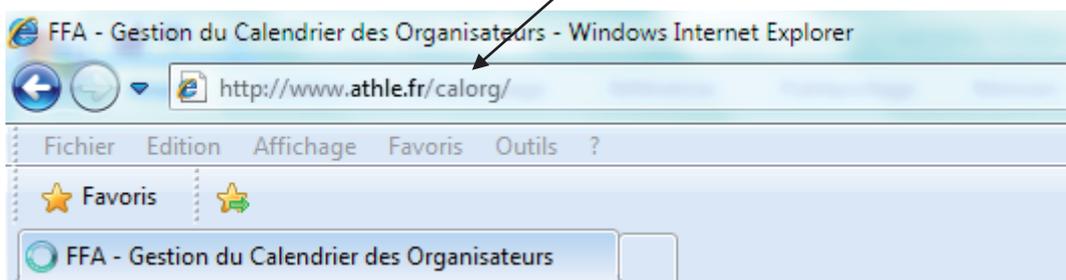
**Informations Contact**

Engag Garcia J-Marc jean@hotmail.fr 06 23 23 89

## 7) Retrouver mon mot de passe

Je me connecte à : <http://www.athle.fr/calorg>

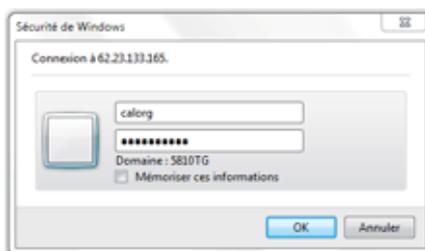
Adresse à noter dans la barre du navigateur



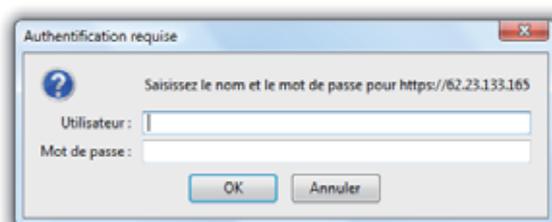
Première identification :

Utilisateur : calorg

Mot de passe : calorg2013



OU



(mêmes codes pour tous les organisateurs)

J'arrive à la page d'accès de Calorg. je clique pour avoir mon mot de passe.

Bienvenue sur le calendrier  
des compétitions proposées  
par les organisateurs

Code d'accès :

Mot de passe :

[Mot de passe oublié ?](#)

[Vous n'avez pas de compte ?](#)

Je reçois un mail avec mon code d'accès et mon mot de passe

En cas de problème de connexion ou autre, il faut contacter les administrateurs de Calorg :  
[admin.siffacalorg@athle.fr](mailto:admin.siffacalorg@athle.fr)

## Annexe 1

### Visibilité et promotion de votre course sur [athle.fr](http://athle.fr) et [jesuisuncoureur.com](http://jesuisuncoureur.com)

Dès la validation des structures fédérales autorisées, votre compétition et toutes les données saisies passent en ligne sur les sites de la FFA et des structures régionales ou départementales. Il est donc essentiel de donner des informations complètes et de bonne qualité. Il faut donc bien vérifier la saisie de données afin que les dizaines de milliers de coureurs qui consultent nos bases de données soient informés de la tenue de votre course.

Exemple d'une fiche compétition sur [athle.fr](http://athle.fr) qui n'aura pas été renseignée sur [calorg](http://calorg)

**COURSE DES REMPARTS**  
BAYONNE (AQU / 064)

Date de Début : **16/03/2014** Niveau : **Départemental**  
Code : **160029** Type : **Hors Stade / Meeting - Course - Cross**

Epreuves et Résultats

**Organisation** : CD ATHLE PYRENEES-ATLANTIQUES  
**Organisateur** : Cacao Bayonne  
**Mél** : [pantxipantxo@free.fr](mailto:pantxipantxo@free.fr)

**ÉPREUVES / CONDITIONS**

**Epreuves** : 10km

Seules quelques informations apparaîtront en ligne avec une visibilité réduite

Si la compétition est saisie dans Calorg et les champs bien renseignés, le coureur aura beaucoup plus d'informations et la communication autour de votre course en sera renforcée



## COURIR A CLERMONT

● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

### CLERMONT FERRAND (AUV / 063)

---

Date de Début : **15/06/2014** Niveau : **National**  
Code : **141529** Type : **Hors Stade / Meeting - Course - Cross**  
**Epreuves à label**

**Organisateur** : Courir à Clermont  
**Site Web** : <http://clermont.athle.com/>  
**Adresse** : Stadium Jean Pellez  
Clermont Athlétisme  
**Code Postal** : 63170  
**Ville** : AUBIERE  
**Engagement en ligne** : <http://www.cfrunningtour.fr>

---

**Contact Technique** : BOUCHARD Jacky - [jacky.bouchard@worldonline.fr](mailto:jacky.bouchard@worldonline.fr)  
06.77.30.19.60  
**Contact Presse** : LA MONTAGNE Marketing événementiel - [couriraclermont.marketing@centrefrance.com](mailto:couriraclermont.marketing@centrefrance.com)  
04 73 17 19 77

---

**Services** :    

### LISTE DES ÉPREUVES

- + 09:00 5 km** - Course HS non officielle TCF / TCM 5000 m
- 10:00 10 Km Route** TCF / TCM 10000 m 
- Montant Inscription** : 12€ jusqu'au 8 juin, 17€ ensuite, pas d'inscription le dimanche
- Année Précédente** : Femmes : 504 arrivantes, Vainqueur : Plaquin cécile (37'42)  
Hommes : 1594 arrivants, Vainqueur : Ziouini badre dine (30'58)
- Récompenses** : Récompense à tous les arrivants
- + 11:30 3km** - Course HS non officielle TCF / TCM 3000 m

De la même manière sur la plateforme fédérale de course à pied [jesuisuncoureur.com](http://jesuisuncoureur.com)

 Les courses ↗ Retour

**Course des remparts** n° 160029



16/03/2014 - Bayonne  
AQU - 064  
[Noter cette course](#)

Ajouter cette course à mon calendrier

Contact engagement : Cacao bayonne  
Mail : [participantsxo@free.fr](mailto:participantsxo@free.fr)  
Site web :  
Adresse :  
Code postal - Ville :  
Téléphone 1 :  
Téléphone 2 :  
Plus d'informations : 10km

Nb de participants : 482 participants  
Epreuve(s) : [003] 10 KM ROUTE

[Résultats](#)  [Covoiturage](#)

Si la compétition n'a pas été renseignée seules quelques informations sont affichées

Sur la plateforme fédéral du running, la visibilité « organisation » est encore accrue  
 En effet en plus des données complètes et précises saisies sur Calorg, l'organisateur peut ajouter sur [jesuisincoureur.com](http://jesuisincoureur.com) des données communautaires telles que l'affiche de la compétition, le tracé du parcours, des photos de l'épreuves et du dénivelé par exemple, des vidéos des éditions précédentes, etc...

### Les courses

Recherchez votre course

- Les 100 derniers résultats ▶
- Courses les mieux notées Go
- La semaine dernière Go
- La semaine prochaine Go
- Près de chez moi Go

Course à label (± 3 mois)

10km route Reg Nat Int

Inscriptions en ligne Go

Affinez votre recherche

année Sélectionner ▼

épreuve Sélectionner ▼

région Sélectionner ▼

départ. Sélectionner ▼

label Sélectionner ▼

mois Sélectionner ▼

nom

ville

Go

---

Statistiques Résultats

---

Légende :

- Label international
- Label national
- Label régional
- Résultats disponibles

### Les courses

Retour

## Courir a clermont

Label National n° 141529

15/06/2014 - CLERMONT FERRAND

AUV - 063

Noter cette course

---

Ajouter cette course à mon calendrier

Epreuve(s) prévue(s) :

**5 km**

Course HS non officielle | TCF / TCM | 5000 m | 09:00

Montant de l'inscription : 10€ jusqu'au 6 juin, 14€ ensuite, pas d'inscription le dimanche [cliquez ici pour plus de détails](#)

**> 10 Km Route**

| TCF / TCM | 10000 m | 10:00

Montant de l'inscription : 12€ jusqu'au 6 juin, 17€ ensuite, pas d'inscription le dimanche [cliquez ici pour plus de détails](#)

Récompense à tous les arrivants  
 Entreprises, étudiants, clubs sportifs  
Année précédente  
 Hommes : 1594 arrivants, vainqueur : Ziolni badre dine (30'56)  
 Femmes : 504 arrivantes, vainqueur : Plaquin cécile (37'42)

**3km**

Course HS non officielle | TCF / TCM | 3000 m | 11:30

Montant de l'inscription : 5€ jusqu'au 6 juin, 7€ ensuite, pas d'inscription le dimanche [cliquez ici pour plus de détails](#)

Organisation :	Courir à clermont
Adresse :	Stadium jean pellez Clermont athlétisme
Code postal - Ville :	63170 Aubiere
Contact Technique :	BOUCHARD Jacky
Mail :	<a href="mailto:jacky.bouchard@worldonline.fr">jacky.bouchard@worldonline.fr</a>
Téléphone 2 :	06.77.30.19.60
Contact Presse :	LA MONTAGNE Marketing Evénementiel
Mail :	<a href="mailto:couriraclermont.marketing@centrefrance.com">couriraclermont.marketing@centrefrance.com</a>
Téléphone 1 :	04 73 17 19 77
Site web :	<a href="http://clermont.athle.com/">http://clermont.athle.com/</a>
Engagement :	<a href="http://www.cfrunningtour.fr">http://www.cfrunningtour.fr</a>
Services :	

Parcours
Vidéos
Covoiturage